

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT
Par année.....\$2.00
Pour six mois.....1.00
Pour quatre mois.....1.00
Édition Hebdomadaire.....\$1.00
Administration et Rédaction,
224, Rue Sussex.

ANNONCES
Première insertion, par ligne.....\$0.10
Tous les jours.....0.05
Trois fois par semaine.....0.04
Une fois la semaine.....0.03
Avis de Naissance, Mariage ou Décès 50
La Société de Publication,
Propriétaires.

LE CANADA

Ottawa, 8 Mars 1887

NOTES POLITIQUES

MM. E. C. Baker et Noah Shakespeare ont été élus pour la Chambre des Communes à Victoria, Colombie Anglaise, hier. Tous deux sont conservateurs.

Un gain pour les conservateurs, M. Baird candidat conservateur dans le comté de Queen au Nouveau Brunswick a été proclamé élu, son adversaire M. King n'ayant pas fait son dépôt conformément à la loi.

Un télégramme reçu à Ottawa hier, dit que M. Dawson a 113 voix de majorité à Algoma jusqu'à présent; il y a encore trois petites divisions dont les rapports ne sont pas complets.

L'on ne croit pas que le rapport des îles Manitoulines renverse sensiblement cette majorité.

CANADA ET CHINE

Depuis assez longtemps il était question d'établir une ligne de steamers entre la Colombie Anglaise et la Chine et le Japon. Aujourd'hui ce projet est devenu un fait accompli. Le Pacifique Canadien a loué trois paquebots, le Parthia, le Batavia et l'Adysinia, paquebots qui autrefois faisait partie de la ligne Cunard. Ces vapeurs sont maintenant mis par des engins nouveaux. Soixante passagers trouveront aisément place à bord de ces vapeurs qui peuvent facilement porter 3,000 tonnes de fret.

BATAILLE DU LAC DES CHATS

Après avoir cité les écrivains qui ont été en quelque sorte les témoins oculaires de l'épisode historique qui nous occupe ici, je me bornerai à reproduire le texte de Charlevoix parce que cet auteur a pu connaître quelques unes des personnes qui y étaient présentes.

"Vers la fin de mai partit de Montréal un grand convoi pour Michillimakinac, sous la conduite du sieur de la Porte Louvigny, capitaine réformé, accompagné de Nicolas Perrot. Celui-ci était chargé des présents du Gouverneur-Général pour les Sauvages, et le premier devait rester à Michillimakinac en qualité de commandant.

"Le convoi que conduisait M. de Lavigny était accompagné de cent quarante trois Français, dont plusieurs étaient bien aises de profiter de l'occasion, pour aller chercher les pelleteries qu'ils avaient dans les magasins de Michillimakinac, et que la crainte des partis iroquois ne leur avait pas permis de retirer. Six Sauvages s'embarquèrent aussi avec eux, et un détachement de trente hommes, commandé par MM. d'Hosta, capitaine, et de La Gemmeraye, lieutenant, eut ordre de les escorter pendant trente lieues. Ils partirent le vingt deux de mai et le lendemain ils découvrirent deux canots d'Iroquois en un lieu nommé les Chats. MM. d'Hosta et de Louvigny, qui jugèrent qu'ils n'étaient pas seuls, envoyèrent trente hommes, dans trois canots, et soixante

par terre, pour envelopper l'ennemi de toutes parts. Les premiers tombèrent dans une embuscade et essayèrent d'abord un grand feu à bout portant, les Iroquois, qu'ils ne voyaient pas, les choisissaient et tiraient à coups sûrs. Aussi, dans le canot de M. de la Gemmeraye, qui avait voulu aborder le premier, il ne resta, après la première décharge, que deux hommes qui ne furent point blessés. Lavigny se désespérait de voir ainsi massacrer ses gens, sans pouvoir les secourir, car Perrot, à qui il avait un ordre exprès d'obéir pendant le chemin, ne voulait point lui permettre d'avancer de peur de risquer les présents dont il était porteur, et avec eux tout le succès de la négociation dont il était chargé. A la fin, pourtant, il se laissa gagner aux instances du commandant et le M. d'Hosta. Aussitôt, l'un et l'autre se mit à la tête de cinquante à soixante hommes, et coururent sur l'ennemi. La charge fut si brusque et faite si à propos que trente Iroquois furent tués, plusieurs blessés et quelques uns pris, et le reste eut bien de la peine à s'embarquer pour se sauver. Ils étaient au nombre de treize canots et la défaite de ce parti produisit un bon effet. MM. d'Hosta et de la Gemmeraye retournèrent peu après à Montréal et renvoyèrent de là un de leurs prisonniers au comte de Frontenac, qui le remit à Ouréouharé, lequel fut fort sensible à cette marque de confiance. Un autre fut mené à Michillimakinac et livré aux Outaouacs qui, pour faire voir au nouveau commandant qu'ils ne songeaient plus à s'accommoder avec les Iroquois, le brûlèrent. Ce changement fut le fruit de nos victoires dont le convoi porta la nouvelle aux Sauvages, dans le temps que leurs ambassadeurs se disposaient à partir pour mettre la dernière main à un traité irrévocable avec la nation iroquoise. Mais quand ils virent les Français victorieux de tous leurs ennemis, chargés de marchandises, et en assez grand nombre pour les rassurer eux-mêmes contre tout ce que pourraient entreprendre les Iroquois, alors, charmés des présents que Perrot leur délivra, et qu'il sut admirablement bien faire valoir, ils s'attachèrent plus étroitement que jamais à nos intérêts et ne tardèrent pas à nous en donner des marques certaines. Cent dix canots, portant pour cent mille écus de pelleteries, conduits par plus de trois cents Sauvages de toutes les nations septentrionales, partirent peu de temps après pour Montréal et ils y trouvèrent le comte de Frontenac..... La petite flotte arriva à Montréal et fut reçue aux acclamations de toute la ville."

Les textes cités ci-dessus et qui sont les seuls que j'ai pu découvrir, ne disent rien du sort des deux sauvagesses captives. Il est probable qu'elles furent placées à Montréal dans quelques familles, en qualités d'esclaves ou servantes, comme c'était alors la coutume.

On remarque que La Potherie place l'île du Caumet à soixante lieues de Montréal. ce qui est assez exact, et il ajoute que le convoi prit douze jours pour se rendre au lac des Chats, ce qui semble encore conforme à la vérité. Mais Charlevoix, qui répète presque mot pour mot la narration de La Potherie, s'exprime en ces termes: "Ils partirent le 22 mai et le lendemain ils découvrirent deux canots d'Iroquois en un lieu nommé les Chats." Ce lendemain est évidemment une erreur.

Frontenac écrit que le convoi se composait de cent soixante-dix hommes, tant Canadiens que Sauvages. Monseigneur dit: cent quarante-trois voyageurs Canadiens, six Sauvages et trente soldats. La Potherie et Charlevoix adoptent les chiffres de Monseigneur. M. de Catalogne met cinquante soldats. Charlevoix dit qu'il y avait en tout treize canots iroquois au lac des Chats. La Potherie n'en mentionne que deux.

Tous les textes s'accordent à dire qu'il y eut trente hommes du parti français sur le lac et soixante qui combattirent à terre, total: quatre-vingt-dix. Restaient donc à peu près quatre-vingt dix autres hommes qui ne prirent point part à la lutte, et qui gardaient probablement le camp.

Les pertes des Iroquois furent d'environ trente hommes tués et plusieurs blessés, d'après La Potherie. Charlevoix répète la même phrase. Catalogne ne parle que de dix-sept Iroquois tués. M. de Belmont parle de dix seulement. Catalogne dit que les Français eurent deux ou trois hommes tués et quelques uns blessés. La Potherie veut que tout d'abord, sur le lac, il y eut quatre Français tués. Belmont met en tout cinq Français tués.

L'affaire du lac des Chats eut lieu le 2 juin. Quelques semaines plus tard, le 12 juillet, en Irlande, le prince Guillaume d'Orange remporta sur l'armée catholique la victoire de la Boyne, et dès l'autoppe de la même année l'amiral Phipps, à la tête de la flotte anglaise, assiégeait Québec, mais sans parvenir à s'en emparer.

Les Théologiens définissent l'envie une odieuse tristesse que nous ressentons de tout ce qui arrive d'heureux à d'autres, et une joie abominable que nous éprouvons aux malheurs du prochain. C'est là l'envie dans son étendue. C'est elle qui a poussé Caïn à tuer son frère. C'est elle qui a inspiré le crime odieux des frères de Joseph. Elle a des filles qui sont la plaie de la société, plus encore que l'avarice, parce qu'elles nuisent partout, à tous et toujours. Ces filles sont la calomnie, la haine; et leurs rejetons, les jugements malins, les perfides insinuations, les manœuvres secrètes.

Les anciens avaient une fable célèbre, dont voici le résumé: un génie, voulant éprouver si l'espèce humaine méritait qu'on lui fit du bien, se mit en quête avec une idée, comme on dirait aujourd'hui. Il aperçut deux hommes et les accosta. Le premier était un avaré, le second, un envieux; ces deux vices se tiennent. Le génie s'adressa à l'avare. "J'ai le pouvoir de vous faire du bien, dit-il demandez-moi la somme que vous voudrez, je vous l'accorderai, mais je donnerai le double à votre camarade que voilà."

L'avare interdit, resta muet. Le génie eut beau lui répéter son offre, il ne put jamais le décider à demander une somme dont l'autre aurait eu le double. Se tournant alors vers l'envieux, le génie lui dit: "Demandez-moi ce qui peut vous être agréable, vous l'obtiendrez aussi tôt, à condition que votre camarade aura le double."

Société St. Pierre
Les membres de cette société sont avertis que la continuation de la discussion pour la révision des règlements aura lieu mercredi prochain, 9 du courant; ils sont invités à se trouver en aussi grand nombre que possible à la séance qui commencera à 7 heures précises du soir.
Par ordre
GHS. BROARD
Sec. arch.

A VENDRE
Une maison, située sur la rue Anglesse square, No. 35. Cette maison est érigée sur un terrain de 36 pds de front sur 150 pds de profondeur.
Pour plus amples informations s'adresser au No. 199 rue St. Patrick, Ottawa.
Ottawa, 7 mars, 1887—lm.

FILLES DEMANDRES
VINGT jeunes filles trouveront de l'emploi immédiat en s'adressant au No 257, rue Cumberland.
(Ottawa 5 mars 1887—3ins.)

WOODCOCK'S
CHAPEAUX EN FEUTRE
Seulement 25cts chaque.

MAGASIN DE MODES,
A BON MARCHÉ

CHAPEAUX EN FEUTRE
Seulement 25cts chaque.
Meilleurs avantages à Ottawa
39, rue Sparks

C. STRATTON
Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

HENRI MASSE
ÉPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES
Primrose et Cambridge
Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude.
Épices livrées à domicile.

R. LAPIERRE
Tailleur
113—RUE RIDEAU—113
Rideau House
Portes voisines de M. Thos Birckett
OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donnera satisfaction à tous.
Ottawa 18 déc. 1886—1v.

BERNARD SIMARD BOUCHER
États Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest
HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.
M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAÎCHES, SALÉES et FUMÉES, toujours de première qualité.
Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.
PROLONGEMENT DE DATE
La date de réception pour les soumissions de l'Entrepôt de Vérification, Ottawa, est prolongée jusqu'à MARDI, le 15 MARS prochain.
Par ordre.
A. GOBEIL,
Secrétaire
Dépt. des Travaux Publics,
Ottawa, 28 fév., 1887.

B. G. XMAS
TOBACCAN
Améliorée "Star."
Voyez là et vous n'en achèterez pas d'autre.
Raquettes
Grand assortiment à bon marché!

Eau! Eau!
\$200,000 valant de
MARCHANDISES SECHES!
Légèrement endommagées par l'eau douce durant l'inondation à
CORNWALL
BRYSON, GRAHAM & Cie.
Ayant acheté 54 caisses de ces marchandises à
47 cents dans la \$
—VENDENT—
Les Cotons, Coton Carreaux, Shirts, Cotonnades, Couteils, etc., etc.,
A PRES DE MOITIÉ PRIX.
Conditions comptant.

BRYSON GRAHAM et Cie.
150, 152, 154, rue Sparks.

L'Union Nationale
ABONNEZ-VOUS AU
Grand Journal
"L'UNION NATIONALE"
PUBLIE A OTTAWA ET A HULL.
\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne les prix du marché d'Ottawa. Paraît le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.
Magnifiques chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

—AUX—
Terres Boisées
—DE—
MATTAWAN
CALLANDER, NORTH-BAY
STURGEON FALLS
CHELENSFORD
—ET DE—
L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA
et autres; ou aux prairies de

MANITOBA
—DU—
NORD-OUEST
Et de la Colombie Anglaise par le
Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST
est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.
Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonia, arrivant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitehead, Broadview, Regina, Calgary, etc.
Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonia, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents
AVANTAGES
aux colons. Nous vendons à
Prix Réduit
—DES—
BILLETS DE RETOUR
jusqu'aux terres au
NORD DU LAC SUPERIEUR
A TOUT EXPLORATEUR
"BONAFIDE"
Pour plus amples informations s'adresser
AU BUREAU DE COLONISATION
266, RUE ST. JACQUES,
MONTREAL.

CHAS. DESJARDINS
Marchand d'Articles provenant de la
Compagnie Manufacturière
de Caoutchouc de Toronto
EN GROS SEULEMENT.
Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des mouleurs, Couvertures de Voitures, Rugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.
Plus de \$40,000,000 de capital.
Envoyez pour listes de prix et échantillons. Entrepôt et Bureau: No. 26, bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.
Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier.
Ottawa, 9 février 1887—1a.

GRANDE EXCITATION
Chapeaux à moitié prix.
Doivent être vendus sans réserve afin de faire place pour les importations du printemps
AU MAGASIN DE
Mlle A. McDonald
521 RUE SUSSEX,
Quatrième porte de la rue York

le vrai mérite?
ans précédents du
de Boschee durant
ngées ont étonné le
est sans nul doute
meilleur remède
pour guérir radi-
t, les Rhumes, et
poumons les plus
après un principe
autres préparations
médecins et n'en-
seulement tout
ladie dans le systè-
e, ce remède enlève
guérit les parties
se le corps entier
n de santé parfaite,
gardée dans la
âge lorsque vient
iera beaucoup de
ns et préservera
maladie. Un essai
faits. Il est ven-
roguistes et mar-
du monde entier
la gran le bouteille
1885—1an.
option guerrie
ecin retiré, ayant
nnaire des Indes
n d'un remède
pour la guérison
nente de la Gon-
chite, le Catarrhe,
es les affections
e la gorge, et qui
nt la débilité ner-
es maladies ner-
voir éprouvé ses
s curatifs dans
e, trouve que c'est
re connaître aux
par le désir de
rances de l'humani-
à ceux qui le
ette en allemand,
is, avec instruc-
er et l'employer.
ste si on adresse
omment ce jour-
9 Powers Block,
1 déc. 1886—1a

WOODCOCK'S
5 mars
\$ 3 80 à 3 80
4 00 à 4 25
3 00 à 4 50
3 00 à 3 00
3 50 à 3 00
2 25 à 2 50
70 à 75
29 à 30
0 00 à 0 00
00 à 00
00 à 00
00 à 02
00 à 00
00 à 00
80 à 00
50 à 40
30 à 40
0 20 à 0 25
1 75 à 2 00
10 à 12
35 à 50
40 à 50
75 à 85
0 75 à 1 25
50 à 75
4 50 à 5 00
6 00 à 6 25
8 à 10
5 à 7
24 à 25
20 à 20
17 à 18
9 à 11
5 à 58
7 à 74
10 à 12
12 à 13
1 00 à 1 00
12 00 à 14 00
6 00 à 8 00
WOODCOCK'S
CHAPEAUX EN FEUTRE
Seulement 25cts chaque.
MAGASIN DE MODES,
A BON MARCHÉ
CHAPEAUX EN FEUTRE
Seulement 25cts chaque.
Meilleurs avantages à Ottawa
39, rue Sparks
C. STRATTON
Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA
M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.
HENRI MASSE
ÉPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES
Primrose et Cambridge
Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude.
Épices livrées à domicile.
R. LAPIERRE
Tailleur
113—RUE RIDEAU—113
Rideau House
Portes voisines de M. Thos Birckett
OTTAWA
M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donnera satisfaction à tous.
Ottawa 18 déc. 1886—1v.
BERNARD SIMARD BOUCHER
États Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest
HULL
M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.
M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAÎCHES, SALÉES et FUMÉES, toujours de première qualité.
Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.
AVIS AUX ENTREPRENEURS.
PROLONGEMENT DE DATE
La date de réception pour les soumissions de l'Entrepôt de Vérification, Ottawa, est prolongée jusqu'à MARDI, le 15 MARS prochain.
Par ordre.
A. GOBEIL,
Secrétaire
Dépt. des Travaux Publics,
Ottawa, 28 fév., 1887.

Libre Echange.

La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants.

NOTES COMMERCIALES

Hygiène.—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique est de tenir les intestins, le foie et l'estomac en bon ordre.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Essence de St-Léon, le meilleur remède.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages.—Le seul magasin où ils sont faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes.

L'Eau St-Léon est le meilleur remède pour la Diphtérie. Procurez-vous en.

Unités métriques et internationales. Leurs valeurs en unités canadiennes.

Le mètre (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/2.

Le litre (dixième partie du décimètre cube) vaut 1/10 de mètre cube.

Le tonne métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancienne tonne canadienne, ou un peu plus que la tonne anglaise.

Le quintal métrique, qui vaut 1/10 l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/2 le quintal anglais.

Le franc vaut 1/10 l'ancien, ou 1/5 de piastre. Le centime est la 100e partie du franc; 5 centimes font 1 sou ou 1 cent.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 23, Rue Sparks, en face du Russell.

A. J. A. ROBILLARD, MEDECIN VETERINAIRE, 46 RUE YORK.

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

Dr. J. Nolin, CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie.

Dr. L. Coyteux Provoost, 132, Rue Daly, Ottawa.

Valin et Adam, AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS, ARGENT A PRETER.

Dr. Alfred Sayard, CHIRURGIEN-DENTISTE, Ancienne résidence du Dr Provoost.

L. A. Olivier, AVOCAT, Bureau.—Enseignement des rues Rideau et Sussex.

Dr. C. G. Stackhouse, DENTISTE, M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste.

MAJOR & TALBOT, AVOCATS, C. F. Major, A. X. Talbot.

Paul T. O. Dumais, INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTRIER FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

P. Thon Desjardins, NOTAIRE PUBLIC, Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa.

J. Malcolm McDougall, B. C. L., AVOCAT, Procureur et Solliciteur.

Rochon et Champagne, AVOCATS, 246 Rue Principale, Hull.

RESTAURANT FRANCAIS, C. L. BELIER, Propriétaire, 65, rue Metcalfe, Ottawa.

AVIS AU PUBLIC, Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain.

A. B. MacDonald, Encanteur et agent pour propriétés foncières.

PENSION DEMANDEE.—Un jeune homme de langue anglaise désire trouver une bonne pension dans une famille canadienne-française.

Le franc vaut 1/10 l'ancien, ou 1/5 de piastre. Le centime est la 100e partie du franc; 5 centimes font 1 sou ou 1 cent.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic.

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exposés sous la surveillance de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT, PEINTRE, 208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE, INSTITUT D'EDUCATION, 208 FRAWLEY, Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est d'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème.—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme inspecteurs.

3ème.—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No.embre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A., N. B.—L'Institut est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont: Matin 9.30 à 12.00, Après-midi 2.30 à 5.30, Soir 7.30 à 10.00.

HOTEL RIENDEAU, TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison.

On trouve constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

BARDEAUX! M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et joints dans les côtes qu'il vendra à d'assez bonnes conditions que partout ailleurs.

Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrein gagnent ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la matière dont il est chantre et la qualité du bois dont il est fait.

M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM, Pointe Gatineau, Ottawa, 29 Oct. 1888.—6m.

MOUSTACHES! La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE, Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes reçoivent des instructions sur la manière de garder à leur chevelure leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont., Ottawa, 13 Sept. 1888.—Jan

Poudres de Condition d'Alexander, SOULES POUR LES BOBONS! ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX.

AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON, Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines et remèdes, ordinairement dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAFORTE, rue Rideau, GOODALL & WILSON, rue Wellington et DALGLISH & FEEBE, rue Queen, ouest.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage.—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent.

2e Avantage.—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage.—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage.—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage.—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

CONTRAT DE LA MALLE. DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi le 11 mars 1887 pour le transport des Mallets de St. M. justé, sous les conditions d'un Contrat pour un terme de quatre années six fois par semaine, aller et retourner, entre North Gower et St. George's (Station du chemin de fer) à partir du 1er Avril prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat sont en vente aux Bureaux de Poste North Gower, et Stations de Kar et Osgoode, où l'on pourra, aussi, se procurer des formules de soumission.

T. P. FRENCH, Inspecteur des postes, Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 12 Février, 1886.

PORTRAITS GRANDE REDUCTION Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz. CHEZ Dorion & Delorme, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Ottawa.

P. S.—Satisfaction garantie.

JAMES R. BOWEN ARCHITECTE, Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS, RUE SPARKS, Ottawa 9 juin 1886.—1a

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER, l'us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, ET A MATTAWA, P. Q. McDUGALL & CUZNER.

CHEMIN DE FER LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL, Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit: TRAIN EXPRESS DE MONTREAL: 8.00 a.m. concordant avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains à Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

Les convois arriveront à 12.30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccordant avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m., se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Express de Boston et New-York via Route's Point. 1.20 p.m. quittera Ottawa, gare de Route's Point à 7.50 p.m. et se raccordera à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Hudson, pour l'Est et le Sud, arrivant à Boston à 7.40 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars docteurs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Route's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations. E. J. CHAMBERLAIN, Surintendant Général.

PERCY R. TODD, Agent général des passagers.

Pour garnir les Maisons. Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS DE BRUXELLES. Tapis de BRUXELLES. Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, MONTRES, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine. PAR CHEVRIER FRERES, 466, RUE SUSSEX. Montres d'or pour dames, reveil matins cadres miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES, 466, RUE SUSSEX. N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

—OU—

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

304 RUE SUSSEX, OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS

TELLER QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Gbques, Billets, Tracts, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS, Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES, Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurements, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc!

Pour les Greffiers et les Commissaires, Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente.

POUR LES SEC.-FRESORIER, Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste, reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: LE CANADA" quotidien, par an, \$6.00 L'UNION NATIONALE" hebdo., de \$1.00. Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

Les cautions des journaux sont en vente au bureau de la cité ou aux stations.

TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"NADA"

ET 98

Nationale

SUSSEX.

OTTAWA

Ateliers toutes sortes

PRESSIONS

LES QUE:

Cartes de visite, Gilets, Billets, Traites, Enveloppes

Placards, Lettres funéraires, etc., etc.

AVOCATS

Plaidoyer, Arbitrage, Mandats, Objections, etc.

NOTAIRES

Actes, Testaments, Obligations, etc.

et des Commissaires

De Vente, De Saisie, De Vente.

RESORCIERS.

Machine à coudre, etc.

PAPIER

DES

ES BAS

Par la Poste, en toute spéciale et

IENTS:

Par an, \$8.00

heb., de \$1.00

est invariablement,

LE GUE

(Suite et fin)

Les uns lancent des pierres au fleuve qu'il injurient; d'autres brisent leurs fusils et se couchent, certains rient d'un rire idiot devant cette farce tragique de la destinée.

A l'écart, les officiers baissent la tête, impuissants.

Un dragon jette ses vêtements, il est nu, on le croit fou. Non. Doucement, il est entré dans l'eau.

Vingt autres l'imitent, mais la rapidité du courant les entraîne. Ils coulent, en agitant les bras. N'importe, tous à présent veulent tenter l'aventure et, gagnant l'autre rive à la nage; tous, même les blessés à bout de forces. C'est une folie contagieuse, et l'eau bruit et clapote sous les chutes successives des corps précipités.

Les capitaines ordonnent, prient, adjurent; ils ne sont plus écoutés.

Empêtrés les uns dans les autres, cent hommes meurent noyés. On ne sait plus si c'est une tentative d'évasion ou un suicide.

Alors dans ce vertige de mort, le taillis s'ouvre, un paysan, vieux le poil hérissé, presque un sauvage paraît et crie à voix pleurée:

— Il y a un gué.

On l'entend; et, d'homme en homme, le mot court: Il y a un gué!

Et voilà ces désespérés, simple comme des enfants, qui reprennent encore une fois courage. On entoure le paysan. Le commandant interroge:

— D'où viens-tu?

— Je suis du pays.

— C'est toi qui nous suivais sous bois?

— Oui!

— Seul?

— Seul!

— Où est le gué?

— A une lieue, par là.

Le paysan montre la route déjà parcourue.

— Alors nous sommes passés devant?

— Oui!

— Tu savais que le pont était détruit?

— Oui!

— Pourquoi nous as-tu laissé faire ce chemin inutile?

— Parce qu'il fallait ça.

— Comment?

Le vieil homme sourit, puis explique qu'ils sont suivis, que les cavaliers allemands seront sur eux avant trois heures; que les traces des pas s'arrêtent brusquement au gué, à l'endroit indiqué qu'il y avait un passage et qu'ils étaient passés là; il était donc nécessaire d'aller plus loin; le retour de rait mêm, brouiller les pistes; les Allemands pourraient chercher longtemps par où avaient disparu les Français.

— C'est vrai, dit le commandant, conduis-nous donc?

Une heure après, les fuyards courent le fleuve, baignés jusqu'aux arselles; les eaux sont grosses.

Le dernier sur la rive, le commandant tend la main au vieillard:

— Merci! dit-il!

— Adieu! répond le paysan qui lentement s'éloigne...

Au loin, de l'autre côté de la Meuse, les derniers de l'arrière-garde rapetissent à l'horizon, puis se fondent dans le brouillard.

Le calme est revenu.

Le long de l'eau, à grandes enjambées, dans l'herbe trempée de rosée, le paysan marche. Tout d'un coup, il s'arrête: Déjà! murmure-t-il.

Barrant la largeur de la route, au grand trot, banderoles au vent, deux escadrons de uhlands paraissent, clapotant dans la boue. Le paysan, se faisant tout petit, s'est couché sous la broussaille, mais on l'a vu:

— Hé! l'homme!

Il est entouré, bousculé, traîné devant les officiers allemands. Voilà qu'un nouvel interrogatoire commence; mais le vieux est devenu idiot et sourd: il ne comprend rien, il ne sait rien, il n'a vu personne.

— Pas de retard! cri un capitaine, il parlera bien tout à l'en-

re, si nous voulons. Marche devant!

Boitant, soufflant, piqué aux reins par des lances, le vieillard court devant les chevaux. Parfois, il trébuche, un coup de pointe le relève: Sauts Français! Il va quelque temps ainsi, mais l'haleine manque, les jambes fléchissent, il est prêt à tomber... il se raidit pourtant, car il passe devant le gué.

Deux cents mètres plus loin il roule à terre, épuisé, livide, les flancs battants.

— Au pas! commande l'officier — et toi marche!

C'est ainsi qu'ils arrivent au pont de la Fourche. Les Allemands le savaient détruit; or, toute trace s'arrête là; plus loin, la rive boueuse n'offre aucune empreinte, aucun indice. On eût dit que les Français en déroute avaient subitement plongé dans le fleuve.

C'est une stupeur. Il ne pouvait pas cependant exister un gué en bas d'un pont? L'état major discute violemment. A l'écart, le vieux sourit, tête baissée.

On nous a trompés par une fausse manœuvre, dit enfin quelqu'un, ils sont revenus sur leurs pas... retournons...

Un autre fait remarquer qu'on ne pourra rien reconnaître, puisque eux-mêmes sont passés depuis, mais le vieil homme doit savoir où est le gué.

— Non. L'homme ne sait pas.

— Nous verrons, hurle le commandant, à l'eau brute!

C'est le paysan lui-même qui va servir à sonder le fleuve. La rive descend en pente douce. Le vieux, résigné, entre dans l'eau. Aux genoux, au ventre, aux épaules, l'eau morte — et lui avance.

— Reviens! crie le chef, puis: — Retournons, messieurs, le gué n'est pas là?

De cent mètres en cent mètres le vieux est poussé dans le fleuve. Les Allemands le suivent attentivement des yeux, mais toujours il perd pied, barbotte et revient avec peine; le doute est impossible, jusqu'à présent, là comme ici, c'est eau profonde.

A force de répéter, pour la grande joie des uhlands, cette expérience suprême, le paysan se voit à l'entrée du gué. Ce vieux loqueteux transi, grelottant, pitoyable, plus sauvage que jamais, lève un louche regard sur l'autre rive. C'est qu'il veut sauver sont à trois lieues à peine, si le passage est découvert, ils sont perdus.

— A l'eau!

— Je n'en puis plus!

— Tant mieux! Où est le gué?

— Je ne sais pas.

— A l'eau!

Il obéit. A mesure qu'il avance il se baigne pour faire croire à la profondeur du fleuve; mais on a vu le ressaut du pied qui tient le fond; une clameur emplit la rive.

Alors, le paysan murmure quelques mots qu'il entend seul, puis continue à marcher, se pliant sur lui-même, allant au devant de cette eau qui ne monte plus à lui.

Accroupi, la vague aux épaules, il se retourne et regarde ces hommes, ses ennemis deux fois.

— En ayant!

Il se rapetisse encore et va... Il a le fleuve au menton. Flairant la ruse, on lui crie: Va! va!

Il va.

Il baisse la tête, regarde encore en arrière... Les uhlands rient et d'un geste lui montrent le large.

Les pieds d'aplomb sur le sol, n'ayant qu'à se relever pour vivre, l'embrasse d'un coup d'œil la terre, le soleil, l'existence... et plonge brusquement sous les flots.

Les rires s'arrêtent. Ce n'est pas encore là, dit le commandant, le bonhomme est mort!

Mes Allemands, trompés une fois de plus, reprennent leur marche inutile, pendant que le corps de cette brute héroïque, vaincue par la mort acceptée, roule inerte dans le courant plein d'un reflet de lumière...

MAURICE MONTGOUT.

Chevrier Frères vendent toujours aux mêmes conditions — chapeaux, montres, cadres, miroirs, albums, etc. etc. — Ces conditions sont: "par paiements à la semaine."

W. A. ARMOUR
Manufacturier et Importateur
MOUTURES POUR ENCADREMENT
D'IMAGES, BORDURES,
(Glaces de fabrication allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de cadres pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE QU'AU MOIS

IMAGES ENCADRÉS AU PRIX DES MANUFACTURERS

Venez me faire une visite, Et vous vous étonnerez au moins de 50 à 25% de moins.

N. B. — Je vendrai aux marchands les montures, cadres, peintures, miroirs, canelures pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
488 rue Sussex.

Déménagement.

A partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au

NOUVEAU MAGASIN
Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.

L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.

P. C. GUILLAUME
Libraire, Importateur.

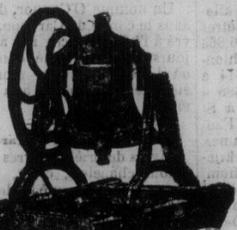
CONTRAT DE LA MALLE.

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi le 11 mars 1887 pour le transport des Males de Sa Majesté, sous les conditions d'un Contrat pour un terme de quatre années deux fois par semaine, aller et retour, entre Tompion Est et Pe-kins, à partir du 1er Avril prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat projeté seront en vue aux Bureaux de Poste de Tompion Est et Pe-kins, où l'on pourra, aussi, se procurer des formules de soumission.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes.
Bureau de l'Inspecteur des Postes,
Ottawa, 12 février 1887.

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES.
SEULES OU EN CARILLONS.
AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.
A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.
Fournitures pour intérieurs des églises.
Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Monte directe entre l'Ouest et tous les points du Sud de St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants char-palais grésés de buffet et char-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la Malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font les services entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886. la

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIEURE, PAPETERIE.

Les sous-signés qui assistent aux principales ventes de livres et de tablettes, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les retours sont livrés dans le plus court délai.

J. MOSCRIP, PYE et Cie.
Relieurs: Exportateurs, Papeteries, Éditeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscrip, Pye & Co. (de la susdite

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB EBBATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
55 RUE RIDEAU.
N. B. — Voyez les échantillons de nos toiles dans ma vitrine

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Québec ET MONTREAL.

ARRIVÉE DES HEB.	Express Direct	Express Local.	Express Local.	Express au jour.
Laisse Ottawa...	4 48 a.m.	4 20 p.m.	4 20 p.m.	5 32 p.m.
Arr. à Montréal...	8 20 a.m.	8 30 p.m.	8 30 p.m.	9 00 p.m.
Arr. à Québec...	12 20 p.m.	6 30 a.m.	6 30 a.m.	6 30 p.m.
Laisse Québec...	10 00 p.m.	10 00 p.m.	10 00 p.m.	11 30 p.m.
Laisse Montréal...	9 00 a.m.	7 16 p.m.	6 00 p.m.	8 00 p.m.
Arrive à Ottawa...	12 23 p.m.	11 35 p.m.	10 15 p.m.	11 35 p.m.

ÉLEGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connexions à Montréal avec les trains de vitesse de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

BRANCHE D'AYLMER:
Les trains quittent Hull pour Aylmer à 8.00 a.m., 1.24 p.m., 8.30 p.m., 10.10 p.m. Arrive à Aylmer à 8.30 a.m., 11.08 a.m., 4.00 p.m., et 8.20 p.m.

STATION ST. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
Gare Union... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Prescott... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa... 10 00 a.m. 4 10 p.m.

Connexion par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" Arr. à Toronto à 9.50 pm
" Arr. à Toronto à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 8.30 am
" Arr. à Ottawa à 5.00 pm
" du soir quitte Toronto à 8.00 pm
" Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connexions à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Par les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

49 RUE SPARKS
D. MCNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHYTE
Surintendant-général
W. C. VANHORNE,
Vice-président

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,
Souteneurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont
8 P. — Bâtiment 65,
24 Fév. 1883

Maison de Pension Privée
— TENUE PAR —
Mme. E. RENAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses, Ottawa, 1 Janvier 1887. Im

EST-CE BIEN LE
"New Williams"
la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

BOIS A VENDRE

Bois de corde de première qualité, érable, merisier, épinette rouge, etc., etc., livré à domicile. S'adresser au No 157 rue Broad chez M. Z. Lagacé, hôtelier, en face de la gare du Pacifique.

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIP, PYE et Cie.
Relieurs: Exportateurs, Papeteries, Éditeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscrip, Pye & Co. (de la susdite

60 Années de succès!!...
SIROP JOHNSON
(Extrait de pointes d'Asperges composés)
Préparé selon la formule du Professeur BROUSSAIS
Médicament autorisé par le Gouvernement Français, sur le rapport du Dr MARTIN-SOLON, au nom de la Commission de l'Académie de Médecine, contre:

**Maladies du Cœur,
Maladies des Bronches et du Poupon,
Maladies des Articulations et
Troubles de la Circulation tendant à l'Hydropisie.**

M. JOHNSON a obtenu du Gouvernement Français un privilège exclusif pour la vente et la préparation de ce Sirop, dont l'utilité a été tellement reconnue qu'il a, par son authenticité, pris rang parmi les médicaments qu'un âge avancé et un autre âge.

Le Sirop est vendu par Pharmacies de Détail de Johnson & Co. à Paris, par M. HOLLAND, 101, rue de Valenciennes, à Paris, par M. HOLLAND, 101, rue de Valenciennes, à Paris, par M. HOLLAND, 101, rue de Valenciennes, à Paris.

Eviter les Contrefaçons, exiger la signature Johnson ROBERT et sur chaque flacon le nombre de garantie de l'UNION DES FABRICANTS

ROCHER, Pharmacie (anciennement rue Parry), actuellement 112, rue de Toronto, PARIS
à Québec: Dr M. ROBIN & Co. — à Montréal: LAVOLETTE & NELSON
et dans toutes les Pharmacies de Canada.

INJECTION CADET
GUÉRISON certaine en 3 Jours sans aucun Médicament
PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS
MÉTROPOLITAINES TOUTES LES BOUTIQUES PHARMACIQUES DE CANADA
M. C. O. DACIER, ces médecines en dépôt à sa pharmacie

DIGESTIONS ARTIFICIELLES
VIN CHASSAING
PÉPSINE ET DIASTASE
Agents naturels et indispensables de la DIGESTION
15 ans de succès contre les DIGESTIONS DIFFICILES OU INCOMPLÈTES
MAUX D'ESTOMAC, DYSPÉPSIE, GASTRALGIE, PERTES DE L'APPÉTIT, DES FORCES, ANAÉMISME, CONSTIPATION, CONVALESCENCE LENTE, VOISIBERMENT, ETC., ETC.

Paris, 6, Avenue Victoria et chez tous les Pharmaciens.

Depôt: en toutes les BOUTIQUES PHARMACIQUES DE CANADA.
M. C. O. Dacier à ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

AVIS

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER DE COLONISATION D'OTTAWA.

AVIS est par le présent donné qu'une assemblée spéciale générale des actionnaires de la Compagnie de Chemin de Fer de Colonisation d'Ottawa sera tenue au bureau principal de la compagnie, dans la cité d'Ottawa, samedi, le 12ème jour de mars prochain, à 2 heures, P. M., afin de substituer à l'assemblée annuelle des actionnaires de cette Compagnie qui aurait dû avoir lieu le 4ème jour de janvier dernier, et à cette dite assemblée, les Directeurs seront élus et les affaires générales de la Compagnie y seront discutées, de même que si cette assemblée était l'assemblée annuelle générale de la Compagnie.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.
Daté à Ottawa, Ont.,
ce 10 fév. 1887.

Joseph Masse,
RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieuses de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE
Ottawa 16 novembre 1886—

Thomas Leblanc,
TAILLEUR
vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B. — Hanches fines une spécialité.

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les manufactures et patentes, aussi entrepris financiers et commerciaux placés sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parentés recherchées.

Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 — 3m.

EAU Minérale St-LEON
Deviens au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important
Pictou, N.-B., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Escr.,
Agent Général pour l'Eau St-Leon,
Nouvelle-Écosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indigestions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre, etc.,
P. L. LEMASTRE,
Capitaine du vapeur Beaver

J. B. C. DUNN,
Soul Agent dans Ottawa,
198 et 200 Rue Dalhousie.
24 sept. 1886.

Marchandises Sèches
Payables à la Semaine.

Walker Bros & Cie
165 LUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, priari, Etc., Etc.

Les effets sont livrés immédiatement.

Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

Nouvel Etablissement
DE
RELIEUR
TENU PAR
Joseph Masse,
RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieuses de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE
Ottawa 16 novembre 1886—

Thomas Leblanc,
TAILLEUR
vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B. — Hanches fines une spécialité.

LA MEILLEURE VALEUR POUR LE PRIX

THÉS VERTS		THÉS NOIRS	
Jenne Hysou, (bon).....20 cts.	Congou, (bon).....25 cts.		
Poudre à canon, (de choix).....30 "	(choix extra).....30 "		
" (extra).....35 "			
THÉS DU JAPON.			
Bon, (Feuille naturelle).....18 cts.	Choix Extra (non-coloré).....25 cts.		
De choix ".....20 "	".....28 "		
Très bon ".....22 "	Garanti pur ".....30 "		
Choix extra ".....23 "	".....35 "		

Pas de tirage au sort, vous achetez du Thé et ne payez que le plus bas prix possible du Thé. Pas d'argent gaspillé en vue de gagner du cristal dont le plus souvent vous n'avez pas besoin.

E. P. D'ARSONNES, Gérant,
143 et 145 RUE PRINCIPALE, HULL.

S. ROGERS et FILS
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
ET EMBAUMEURS,
15, rue St. NICHOLAS,
OTTAWA.
RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.
Connections par Téléphone.
Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART
Sont les Meilleurs
Toutes descriptions de Poêles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.
532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN
CONFISERIES!
PATISSERIES.
Nouveau Poste Canadien-Français
A. TRUDEL et Frère,
PROPRIETAIRES.
540, RUE SUSSEX,
(Ancien poste de M Broderick.)
MM. Trudel désirent informer le public d'Ottawa et des environs qu'ils tiendront constamment à leur nouveau poste toutes les confiseries désirables qu'ils manufactureront eux-mêmes; tels que pain-de-savoie, pour dîner de noces et pour fêtes, bonbons de toute sorte, gâteaux, biscuits, dragées et tout ce qui se trouve généralement dans un établissement de première classe.
Les soussignés, par leur longue expérience dans cette ligne de commerce sont en mesure de donner satisfaction à tous et complent sur l'encouragement libéral des Canadiens-français de la capitale et du public en général.
On fera bien de venir faire une visite.
A. TRUDEL et Frère.
Confiseurs.
Ottawa, 1er Dec., 1886.

EDWIN PLANT
Marchand de Vaisselle, Lampes, etc.,
114 rue Rideau
Ottawa, 4 nov. 1885.

AVIS
EST par le présent donné qu'une demande sera faite à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session au sujet de la Compagnie de chemins de fer de Colonisation d'Ottawa, pour un acte amendé l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongeant le temps pour le compléter d'un chemin de fer, et d'ame d'or le dit acte d'incorporation pour tous autres objets.
H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la dite Compagnie
Daté à Ottawa, ce
5 Janvier, 1887.

CONTRAT DE LA MALLE
DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'au 11 mars 1887 pour le transport des Mallettes de la Majesté, sous les conditions d'un Contrat pour un terme de quatre années douze fois par semaine, aller et retour, entre Aymer et Ottawa, à partir du 1er Avril prochain.
Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat projeté sont en vente aux Bureaux de Poste d'Ymer, Tétroville, Hull et Ottawa, où l'on pourra, aussi, se procurer les formulaires de soumission.
T. P. FRENCH,
Inspecteur des Postes
Bureau de l'Inspecteur des Postes
Ottawa, 16 février 1887.

TELEGRAPHIE

Manvais lit
Montréal, 7.—Hier soir, vers 8 heures, le constable Smith, du poste No 11, a trouvé un jeune homme âgé de 20 ans, disant venir de New York qui était couché sur la glace près de la traverse de Longueuil. Après l'avoir réveillé il le conduisit à un hôtel pour le faire réchauffer. Il était à moitié vêtu.

Le temps efface tout
Montréal, 7.—Tous nos monuments du carnaval disparaissent peu à peu. Le chantier est disparu, la glissoire Jacques-Cartier est en voie de démolition, l'arc des raquetteurs n'existe plus et les constructions de glaces fondent peu à peu aux approches du printemps.

Suicide d'une Montréalaise
Toronto, 7.—Une servante de Montréal s'est donné la mort en se jetant sous les chars à la station Union. On suppose que son nom est Mary Fraser. On a trouvé sur elle une lettre de recommandation signée de Mde Neil Shannon, 804 rue du Palais, Montréal.

Mort du général des Jésuites
Rome, 4.—Le Révérend Père Beckx, général des Jésuites, est mort.

Accident de chemin de fer
Saint-Louis 6.—Un train sur le chemin de fer d'Iron Mountain, parti de Saint-Louis samedi soir est engourdi dans un ravin par suite de l'écroulement d'un pont de bois. Il se composait d'un char à bagage, un wagon poste et fumoir, deux chars à passagers et quatre chars dorciens portant en tout trente passagers.
—Pas un des chars à passagers n'est tombé dans le ravin mais seulement la locomotive, le char à bagage et le char fumoir.

Mort subite
L'Assomption 7.—Le bateau de l'Eglise des Laurentides a été frappé de mort subite, dimanche matin, au moment où il était à allumer les cierges de l'autel pour la Grand'messe.

Les forces franco-allemandes à la frontière
Nous croyons intéressant de publier le tableau des forces respectives de l'Allemagne et de la France, qui tiennent garnison à une proximité relative des frontières des deux pays.

Voici l'effectif des garnisons allemandes distantes de 50 kilomètres au plus de la frontière: 16,863 hommes à Metz, 2,677 à Thionville, 2,406 à Mulhouse, 1,314 à Colmar, 745 à Sarrebourg, 688 à Palsbourg, 586 à Saverne, 585 à St Avold, 549 à Schlestadt, 146 à Faulquemont; en tout 26,500 hommes.
Dans un rayon de 50 à 100 kilomètres nous trouvons: 10,326 hommes à Strasbourg, 4,302 à Trèves, 2,154 à Sarrelouis, 1,791 à Fribourg, 1,789 à Sarrebruck, 752 à Deux-Ponts, 708 à Neubrsach, 687 à Bitche, 521 à Kehl, 456 à Sarreguemines; en tout 24,016.
Enfin, 16,000 hommes sont répartis entre Wissembourg, Landau, Gernersheim, Erckensaal, Durlach, Carlsruhe, Ellingen, Rastatt, à des distances de 120 à 150 kilomètres, et pourraient par conséquent, être rapidement amenés sur le théâtre de la guerre.

Du côté de la France, nous voyons:—1 trois régiments d'infanterie à Nancy, un bataillon de chasseurs à pied dans chacune des villes de Longwy, de Verdun, de Saint-Nicolas-Port, de Lunéville, de Saint-Dié, de Remiremont, de Rambervillers, de Montmédy, de Montbéliard, une brigade d'infanterie à Belfort;—2. une brigade de cuirassiers et une de dragons à Lunéville, une brigade de cavalerie à Commercy-Saint-Mihiel; un régiment de hussards à Belfort et un de chasseurs à Epinal;—3. un certain nombre de quatrième bataillons détachés des corps de l'intérieur à Toul, Epinal, Verdun, etc;—4 une vingtaine de batteries à pied ou montées dans les mêmes places. En résumé, la France dispose de 30,000 hommes stationnés à moins de 50 kilomètres de la frontière.
Entre 50 et 100 kilomètres, nous trouvons:—1 régiment d'infanterie à Nouchâteau, 1 à Bar-le-Duc, 1 à B sanche avec un bataillon de chasseurs, trois brigades de cavalerie à Sedan, Vouziers-sainte-Menehould, Verdun; 1 régiment de chasseurs à Vesoul, soit 10,000 hommes environ. Un chiffre double serait fourni par les garnisons de Metz, Reims, Châlons, Langres, Gray, etc;—de sorte qu'à peu de chose près, la République a un total égal à celui dont les Allemands peuvent disposer.

—La partie inférieure de la rue Elgin est presque impassable. La neige a atteint une hauteur de cinq pieds, et les piétons sont forcés de prendre le milieu de la rue, où la neige a été battue par les chevaux.

DEUX SUICIDES

Le correspondant du *St John's News* nous donne les nouveaux détails suivants sur le double suicide qui a eu lieu la semaine dernière à Lacolle.

Mardi soir, la fille de M. Busha, cordonnier, âgée de 18 ans, avala un quarteron de vert de Paris avec la ferme résolution de s'ôter la vie. Elle expira le lendemain matin après une horrible agonie et des souffrances atroces.

Le soir du même jour, la femme de M. Denis Tremblay, qui demeurait près de la station du Grand-Tronc, apprenant la triste nouvelle, fut prise d'un accès de folie, se procura aussi du même poison et en avala une forte dose. Elle expira le lendemain avant-midi.

Madame Tremblay était âgée de 73 ans et ne jouissait pas toujours de ses faibles facultés mentales. Son mari était absent lorsqu'elle prit ce poison.

Dans la même maison étaient sa sœur, sourde et muette et sa belle-sœur, toute deux avancées en âge, qui croyant qu'elle avait dos coliques ordinaires lui administrèrent des remèdes très faibles.

A son retour, son mari fit mander en toute hâte un médecin dont les soins furent inutiles. La malheureuse dans un moment lucide leur fit part de sa terrible maladie.

Le coroner ne crut pas à propos de tenir une enquête.

DANS LA CAPITALE

L'immigration
Le département de l'Agriculture continue de recevoir les meilleures nouvelles concernant l'immigration l'été prochain.

Pacifique Canadien
Les recettes du Pacifique pour la semaine dernière sont de \$127,000 contre \$141,000 pour la semaine correspondante de l'année dernière, soit une diminution de \$17,000.

Cour de Police
8 mars.—J. McLean, ramassé ivre sur la rue, \$3 d'amende et \$2 de frais; Thomas Roy, désordre dans sa maison, \$3 et \$2 de frais.

Le temps qu'il fait
Température délicieuse aujourd'hui; c'est à se croire aux beaux jours du printemps.

En voi
Un nommé O'Connor, demeurant dans le comté de Carleton, s'est enivré à l'hôtel Grace, il y a quelques jours, et fut enfermé dans l'étable où il prétend que sa montre lui a été volée. La police a la cause en mains.

Pour le temps du Carême
Livres de prières, livres de méditation, chapelets, croix, bénitiers, statues, images, médailles et une variété d'autres objets de piété seront vendus chez P. C. Guillaume, libraire, coin des rues Sussex et York, Ottawa.

Dons
Le chef Young de la brigade du feu a reçu \$50 pour le fonds de bienfaisance en reconnaissance des services rendus lors de l'incendie de la rue Sparks. Les souscripteurs étaient: Mad. Kenly, \$25; S. Daniels, \$10; C. A. Douglas, \$5; B. Batson, \$5; R. Kenly, \$5.

Soirée dramatique
Les amateurs de jolies soirées dramatiques et musicales apprendront avec plaisir, nous n'en doutons pas, qu'une représentation du meilleur goût sera donnée dimanche soir, 20 mars courant, dans la salle Ste Anne, au bénéfice des Révérends Sœurs du Bon Pasteur. Le programme sera varié et les spectateurs ne manqueront pas de passer l'une des plus agréables soirées tout en contribuant à un acte de charité.

Jubilé de la Reine
A la réunion du comité qui doit s'occuper de cette grande célébration à Ottawa, il fut proposé qu'une somme de \$10,000 fut votée à l'effet de payer les frais nécessaires à la fête. M. Monk exprima l'opinion qu'une somme de \$5,000 serait suffisante si la démonstration ne devait durer que deux jours.

Accident
Sam di dernier, comme le train du Canada Atlantique parti d'Ottawa laissait la gare de Roxborough, un homme du nom de McDougall, demeurant à Maxville, sauta en bas du train. Malheureusement il glissa sur la plateforme et tomba en dessous du char et fut ainsi traîné une assez longue distance avant que le train put être arrêté. Lorsqu'on le releva il était grièvement blessé. Sa main gauche était complètement broyée, le poignet fracturé et il avait de sérieuses contusions à la tête. On transporta l'infortuné à sa résidence où les soins nécessaires lui furent immédiatement prodigués.

Colonisation

Le R. P. Gendreau, président du chemin de fer de la société de Colonisation du Lac Temiscamingue est de retour de Québec où il a eu une entrevue avec les ministres au sujet d'entrevoir le gouvernement relativement à certaines personnes qui ont empiété sur les droits de la compagnie sur leurs propriétés. Le R. P. Gendreau fera un rapport complet à la compagnie à l'assemblée générale ce soir.

"Enfants, n'y touchez pas."
Dieu seul a droit sur tout ce qui respire. Ne pouvant rien créer, il ne faut rien détruire.
Ce nid, ce doux mystère que vous goûtez d'en bas, c'est l'espoir du printemps, c'est l'amour d'une mère.
Enfants, n'y touchez pas.
(BÉRANGER)

Montres, bijoux, etc., au prix coûtant et garantis tels que représentés, sinon l'argent sera remis.
Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sapeurs.

Préparatifs pour la navigation
Les réparations sont commencées à divers endroits aux barges et bateaux dans le bassin du Canal. Le vapeur "Ida" qui a passé l'hiver à Smith's Falls a subi d'importantes améliorations.
Le vapeur "Olive" fera son trajet comme l'année dernière durant la prochaine saison.

On ajoute de nouveaux vapeurs à la flotte qui fait le trajet entre Ottawa et Kingston. Le vapeur "Gipsy" qui est l'un des nouveaux, sera spécialement pour les passagers.
Le Capt. Garret, ci devant du vapeur "Ida", a fait faire de grandes réparations au vapeur "Ella Ross" qui sera prêt à l'ouverture de la navigation.

A LOUER—Le magnifique magasin, coin des rues Dalhousie et St Patrice. Ce magasin est, garni de comptoirs et de tablettes adonnant pour le commerce de marchandises sèches. Conditions très libérales. S'adresser au No 255, rue Dalhousie, Ottawa.—1 mars 1887.

Statuts Révisés
Comme on le verra par une annonce publiée dans une autre colonne, les Statuts Révisés du Canada, qui sont devenus en force le 1er courant, sont maintenant prêts pour livraison. Le prix en est de \$2.50 par volume de 1,250 pages. Les Statuts Révisés de la Province du Canada, 1859-60. Coût \$3.25 par volume.

Aux promeneurs
Maintenant que la saison des promenades va arriver, il est bon de se rappeler où l'on peut se procurer de belles voitures avec de beaux attelages des derniers goûts. Pour cela il faut s'adresser à M. G. Gratton, 68, rue Queen, écrites du Grand Union. Aussi voitures pour corps de musique et excursions.

A travers la ville
—On se prépare dans les divers hôtels de la ville pour la réception d'un surcroît de visiteurs durant la prochaine session.
—La brigade du feu a été appelée dimanche pour la cinquième fois consécutive ce jour là.

—Un nommé John Gleason, du comté de Russell, a été élu à la tête de M. Edwards, le candidat élu à Russell. Son honneur le magistrat de la Cour de Police ne paraît pas goûter ces démonstrations hors de saison, condamna Gleason à \$2 d'amende et aux frais.

—Sa Grandeur Mgr l'Archevêque Duhamel a donné la confirmation à plusieurs enfants dans sa chapelle privée.
—Les Dragons de la Princesse Louise ont commencé leurs exercices pour l'ouverture du Parlement le 14 avril.

—L'assemblée mensuelle du bureau des écoles séparées aura lieu demain.
—La côte de la rue Bay est le rendez-vous des glisseurs, chaque jour.

—On se prépare activement pour l'ouverture de la session dans les édifices parlementaires. Plusieurs peintres étaient à l'ouvrage aujourd'hui, et la lumière électrique a été mise en état de fonctionner.

—Les élèves du collège d'Ottawa sont à préparer un excellent programme pour leur soirée annuelle de la St Patrice.
—Le Sergent d'Armes des Communes a été très occupé à assigner des sièges aux nouveaux députés.

—La ligne du Pacifique entre Ottawa et Toronto est maintenant libre, mais ne l'est pas encore entre ici et Montréal. Les convois étaient encore enneigés aux dernières nouvelles. La ligne du Canada Atlantique est libre sans arrêt d'aucune sorte.

—Les citoyens de New-Edinburgh craignent pour les ponts en fer sur la rivière Rideau où la glace et la neige sont accumulées à une hauteur de trois pieds.

—La salle du Grand Opéra était littéralement encombrée hier soir et la représentation a été un succès.
—Les hommes de police les plus anciens disent qu'ils ont plus souffert de l'hiver de la saison cet hiver que depuis bien longtemps.

—Un grand nombre d'individus sollicitent des situations comme messagers durant la prochaine session.
—La Compagnie Canadienne de Granit a reçu ordre de fournir deux autels devant être placés dans la nouvelle chapelle du Collège d'Ottawa.

—Le montant des recettes à la douane d'Ottawa pour la semaine finissant le 5 mars été de \$7,503.46.
Pratique Salulaire—L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salulaire qui excite l'appétit et prépare une digestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes," dont un paquet de 25 cts produit un demi gallon d'amers.

UN CONSEIL AUX MÈRES—Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition? Si en est ainsi, allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulagera immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui, il n'y a pas à se méprendre à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amolli les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux médecins des femmes et nourrices dans les Etats-Unis. Il est en vente chez tous les droguistes du monde entier. Prix, vingt-cinq centimes la bouteille.

—Demandez le Sirop Calmant de Mme Winslow et n'en prenez pas d'autre sorte.

Que peut valoir le vrai mérite?
Les mérites sans précédents du *Sirop Allemand de Boschee* durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la toux, les Rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le Rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.

Une bouteille girdée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exempta beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincant de ces faits. Il est vendue par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille.
Ottawa 25 Oct. 1885.—Jan.

NAISSANCE
A la Pointe à Gatineau, le 3 courant, Mme Joseph Dauray, un fils.

DECES
A Ottawa, le 7 courant, est décédé Stanislas Berthelot à l'âge de 70 ans.
Les funérailles auront lieu demain à 7 1/2 heures à la Basilique. Le convoi funèbre partira de la demeure de M. Ozéas Groulx, rue St Patrice.

A LOUER
Quatre magasins avec logements, maison de trois étages. S'adresser à
W. T. BUNNELL,
68 rue Rideau.
4 mars 1887.—Im

Département des Impressions et de la Papeterie
Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts. L'édition française est sous presse actuellement.
Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq piastres, aussi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyées sur demande d'acompte ordinaire accordé au commerce.
E. CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine et
Contrôleur de la Papeterie.
Ottawa, 4 mars, 1887.

93 an
Par ma...
Pour six...
Pour quatre...
Milton Hol...
LE
Ottawa
LA CO...
Comme...
attendre...
donnera...
vernement...
A Yale...
été élu p...
Westmins...
vateur, a...
par une m...
anciens d...
de belles...
deux élect...
Vancouver...
sans aucun...
adhérents...
l'élection...
15 courant...
cien député...
et M. Fergu...
A Vancou...
23 couran...
l'ancien dé...
Curran, co...
opposition...
élections de...
ne donnent...
me de cons...
libre échan...
UN PR...
M. Alexie...
Maskinong...
été déclaré...
6 voix. Ne...
tre jour...
nos lectur...
aux électe...
Alexis Dési...
M. Houd...
sait de le...
est un co...
Desaulniers...
signa donc...
A messieurs...
Maskinong...
Sollicité...
d'entre vou...
suffrages d...
qui va bien...
compté par...
et si regre...
notre ex-d...
l'accepte la...
dans le zèle...
qui m'ont d...
termination...
En 1878...
protection...
que leur ap...
aucun bon...
Aujourd'hui...
pense sous...
dence des...
tigue et bien...
tue du cal...
tawa. Si v...
de m'élire...
d'appuyer s...
nos autres...
Cette déc...
franche suff...
rallier mes...
à ma candid...
Si vous m...
pouvez com...
Ottawa sera...
à celle que...
1867 à 1871...
appui m'a...
des port...
mentaire...
En deux m...
frages ajout...
comme parti...
servateur...
Me...
tite de vous...
ment mon p...
Ces déclar...
te sincérité...
expliquer d...
vous dans...
lutte qui va...
jours.
Si je ne...
vos suffrages...
que la camp...
manière hon...
nos adversai...
Maskinongé